

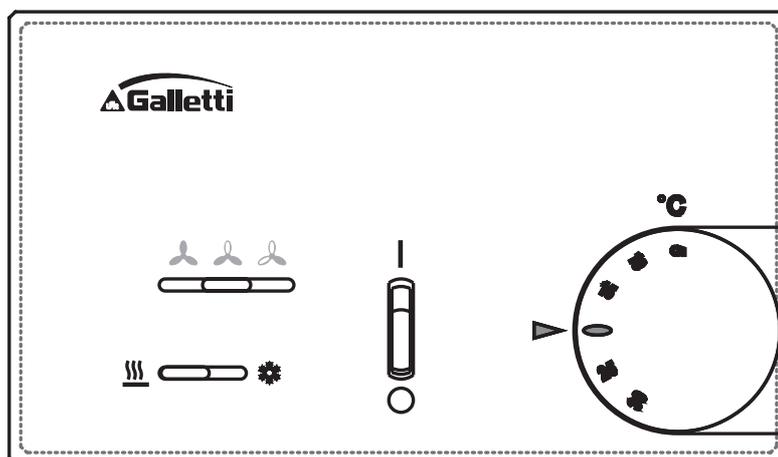
AREO

TD - TDC pannelli di comando per installazione a parete

I

TD - TDC control panels for wall-mounting

GB



CE

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

I Il pannello di comando a distanza **TD** permette la commutazione manuale della velocità di funzionamento dell' aerotermo e la regolazione automatica della temperatura ambiente, sia in fase di riscaldamento che di raffrescamento, agendo sul gruppo motoventilante (funzionamento ON/OFF).

Il kit **TD - TDC**, come descritto in figura 1 si compone principalmente di:

- tasto on/off di avviamento, part. A;
- commutatore per la scelta della velocità di ventilazione, part. B;
- deviatore estate/inverno, per l'inversione di funzionamento, part. C;
- termostato elettromeccanico bimetallico: campo di regolazione +5 / +30°C, part. D.

Il pannello include una basetta di fissaggio a parete.

Analogamente, il pannello di comando a distanza **TDC** consente la regolazione automatica della temperatura ambiente; esso però è predisposto per l'inversione centralizzata del funzionamento estivo - invernale.

Il pannello TDC non prevede il deviatore di funzionamento.

Prima di iniziare l'installazione controllare lo stato dell'accessorio.

INSTALLAZIONE

- Togliere tensione all'apparecchio;
- Scegliere una zona per l'installazione del pannello di comando facilmente accessibile per l'impostazione delle funzioni ed efficace per la rilevazione della temperatura ambiente (1,5 m dal pavimento). Evitare quindi:
 - a) posizioni esposte direttamente all'irraggiamento solare;
 - b) posizioni soggette a correnti dirette di aria calda o fredda;
 - c) di interporre ostacoli che impediscano la rilevazione corretta della temperatura;
 - d) presenza costante di vapor d'acqua;
 - e) di coprire o incassare il pannello al muro.

- Smontare la copertura frontale come da figura 2.

- Eseguire i cablaggi elettrici:

I collegamenti tratteggiati vanno eseguiti dall'installatore.

Per ogni aerotermo prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore (**IL**) con contatti di apertura con distanza di almeno 3mm e un fusibile (**F**) di protezione adeguato.

Fig. 4: schema di collegamento elettrico TD

Fig. 5: schema di collegamento elettrico TDC

Negli schemi elettrici sono utilizzate le seguenti abbreviazioni:

BK	nero = velocità massima	M	motore ventilatore
BU	blu = velocità media	RD	rosso = velocità minima
CN	Morsetteria di collegamento	SF	selettore di funzionamento
F	fusibile di protezione, non fornito	TC	termostato di consenso, accessorio
IL	interruttore di linea, non fornito	WH	bianco = comune
C	commutatore di velocità	T	termostato
S	selettore on/off		

- Fissare il termostato alla parete utilizzando le asole come da figura 3 ; reinserire la copertura.

Uso

A - COMMUTATORE DI VELOCITÀ		B - SELETORE DI FUNZIONAMENTO		C - TERMOSTATO
0	Arresto		Raffrescamento	Senso antiorario: Minima temperatura di regolazione 5 °C
	Velocità massima		Riscaldamento	
	Velocità media			Senso orario: Massima temperatura di regolazione 30°C
	Velocità minima			

L'avviamento e l'arresto dell'aerotermo vengono realizzati con il selettore on/off di avviamento. Per impostare la regolazione automatica della temperatura ambiente, agire come segue:

- portare l'indice del commutatore di velocità in corrispondenza della velocità desiderata;
 - selezionare il modo di funzionamento agendo sul deviatore estate/inverno (per il pannello di comando TDC l'impostazione del modo di funzionamento si effettua sul deviatore estate/inverno centralizzato, non fornito);
 - impostare sul termostato la temperatura che si desidera raggiungere.
- Per una messa a regime veloce della temperatura del locale impostare la velocità massima di funzionamento e portare il termostato a fondo scala (+5°C in fase estiva e + 30°C in fase invernale).

Come ordinare

Pannello di comando e regolazione a distanza **TD** codice **AYTD**

Pannello di comando e regolazione a distanza **TDC** codice **AYTDC**

GB The **TD** remote control panel permits to switch the operating speed of the fan-heater by hand and to regulate the room temperature automatically, both for heating and cooling purposes, by adjusting the motor-ventilating unit (ON/OFF).

The **TD - TDC** kit, shown in figure 1, mainly comprises the following items:

- on/off start key, part A;
- switch for selecting the ventilating speed, part B;
- summer/winter deviator, for inverting the operating mode, part C;
- bimetallic electro-mechanical thermostat: regulating range +5 to 30°C, part D.

The panel is supplied with a base for fixing it to the wall.

Likewise the **TDC** remote control panel also permits to regulate the room temperature automatically except that it is setup for the centralized inversion for summer – winter operation.

The TDC panel does not envisage the operating deviator.

Check the state of the accessory before starting the installation.

Installation

- Cut power to the unit;
- Choose an area for installing the control panel that is easy to access for setting the function and suitable for reading the room temperature (1.5 m above the floor). Therefore avoid:

- a) positions that are directly exposed to sun rays;
- b) positions that are subject to direct warm or cold air currents;
- c) placing obstacles in the way that could prevent correct temperature measurements;
- d) constant presence of water steam;
- e) covering the panel or flush wall-mounting.

- Remove the front cover as shown in figure 2.

- Carry out the wiring operations:

The hatched connections are to be made by the installer.

Each fan heater requires a switch (**IL**) on the feeder line with a distance of at least 3 mm between the opening contacts, and a suitable safety fuse (**F**).

Fig. 4: TD electrical connection diagram

Fig. 5: TDC electrical connection diagram

The following abbreviations have been used in the wiring diagrams:

BK	Black = maximum speed	M	Fan motor
BU	Blue = average speed	RD	Red = minimum speed
CN	Connecting terminal block	SF	Operating selector
F	Safety fuse (not supplied)	TC	Fan stop thermostat, accessory
IL	Line switch (not supplied)	WH	White = common
C	Speed selector switch	T	Thermostat
S	ON/OFF selector switch		

- Mount the thermostat to the wall using the slots as shown in figure 3; re-insert the cover.

Use

A - SPEED SELECTOR SWITCH		B - OPERATING SELECTOR		C - THERMOSTAT
0	Stop		Cooling	Counterclockwise: Minimum temperature 5 °C
	Maximum speed		Heating	
	Average speed			Clockwise: Maximum adjusting speed 30°C
	Minimum speed			

The fan-heater is started and stopped by means of the on/off selector. Proceed as follows to set the automatic adjustment for the room temperature:

- set the index of the speed selector switch to the desired speed;
- select the operating mode by means of the summer/winter deviator (the operating mode for the TDC control panel is set by means of the centralized summer/winter deviator, not supplied);
- set the desired temperature on the thermostat.

In order to quickly attain the desired room temperature, set the maximum operating speed and turn the thermostat to full scale (+5°C in summer and + 30°C in winter).

How to order

TD Control panel and remote adjustment, code **AYTD**

TDC Control panel and remote adjustment, code **AYTDC**

